



Краткое сообщение

УДК 069.5[7.031.2+7.036](571.642)

DOI 10.46748/ARTEURAS.2024.03.007

«Остров рыбы в дальнем море»: выставка произведений художников и мастеров коренных народов Сахалина



Ниткук Елена Сергеевна

Сахалинский областной художественный музей, Южно-Сахалинск, Российская Федерация
nitkuk@mail.ru

Аннотация. Статья посвящена анализу передвижного проекта Сахалинского областного художественного музея «Остров рыбы в дальнем море», гастрольная деятельность которого в 2013 году объединила сахалинский музей с музеями-партнерами Центральной России: Владимирской, Архангельской и Вологодской областей. В экспозиции впервые были представлены живопись, графика сахалинских художников одновременно с изделиями народных промыслов нивхов, уильта, эвенков, нанайцев. Цель исследования — анализ тематико-экспозиционного плана и ключевых произведений выставки, особенностей воплощения в них традиционной культуры коренных народов Сахалина. Искусство коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области представлено авторскими произведениями из традиционных для северян материалов (кожи рыбы, меха нерпы, ровдуги — замши из шкуры оленя), характерных для самобытной культуры оленеводов и иктиофагов дальневосточного региона. В выставочный раздел «Искусство сахалинских художников» были отобраны произведения, знаковые для каждого исторического этапа развития островного искусства, при этом раскрывающие историю и географические особенности Сахалинской области. В результате проведенного анализа определено, что объединение на одной экспозиционной площадке произведений народного творчества и изобразительного искусства в контексте описания культурно-географических образов островного края позволило раскрыть особенность региональной культуры Сахалина и Курильских островов, представить талантливых художников, самобытных мастеров.

Ключевые слова: современное изобразительное искусство, искусство Сахалина, народное искусство, коренные малочисленные народы Севера, художники Сахалина, нивхи, уильта, эвенки, нанайцы, нивхская серия

Для цитирования: Ниткук Е.С. «Остров рыбы в дальнем море»: выставка произведений художников и мастеров коренных народов Сахалина // *Искусство Евразии* [Электронный журнал]. 2024. № 3 (34). С. 120–133. <https://doi.org/10.46748/ARTEURAS.2024.03.007>. URL: <https://eurasia-art.ru/art/article/view/1120>.

Short communication article

“Fish Island in the Far Sea”: an exhibition of works by artists and craftsmen of the indigenous peoples of Sakhalin

Elena S. Nitkuk

Sakhalin Regional Art Museum, Yuzhno-Sakhalinsk, Russian Federation
nitkuk@mail.ru

Abstract. The article presents an analysis of the travelling project of the Sakhalin Regional Art Museum, entitled “Island of Fish in the Far Sea”. In 2013, the museum undertook a tour which saw it unite with partner museums of Central Russia — Vladimir, Arkhangelsk and Vologda regions. The exhibition presented, for the first time, paintings and graphics created by artists from Sakhalin alongside works of the Nivkhs, Uilta, Evenks and Nanai folk crafts. The objective of this research is to analyse the thematic and exhibition plan, as well as the key works shown in the exhibition, in order to gain insight into the manner in which the traditional culture of the indigenous peoples of Sakhalin is represented. The art of the indigenous peoples of the northern Sakhalin region is represented by works created by the artists themselves, made from traditional materials (fish skin, seal fur, rovduga — suede made from reindeer skin). These works are characteristic of the original culture of reindeer herders and ichthyophags of the Far Eastern region. In the exhibition section entitled “Art of Sakhalin artists”, works representative of each historical period in the island’s artistic development were selected, simultaneously elucidating the history and geographical characteristics of the Sakhalin Oblast. The analysis yielded the conclusion that the juxtaposition of folk art and fine art in the context of portraying the cultural and geographical images of the island region enabled the revelation of the distinctive characteristics of the regional culture of Sakhalin and the Kuril Islands, as well as the presentation of talented artists and original masters.

Keywords: contemporary fine art, art of Sakhalin, folk art, indigenous minorities of the North, artists of Sakhalin, Nivkhs, Uilta, Evenks, Nanai, Nivkh series

For citation: Nitkuk, E.S. (2024) “Fish Island in the Far Sea”: an exhibition of works by artists and craftsmen of the indigenous peoples of Sakhalin’, *Iskusstvo Evrazii = The Art of Eurasia*, (3), pp. 120–133.
doi:10.46748/ARTEURAS.2024.03.007. Available from: <https://eurasia-art.ru/art/article/view/1120>. (In Russ.)

Введение

Сахалинский областной художественный музей более сорока лет занимается изучением, формированием, экспонированием коллекций «Искусство коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока», «Традиционное искусство стран Дальнего Востока», «Искусство художников Дальнего Востока России», «Русское искусство XIX — начала XX века», «Христианское искусство», «Советское и современное изобразительное искусство». В начале деятельности музея

акцент на региональный компонент при комплектовании фондов был сделан сотрудниками научно-экспозиционного отдела Натальей Андреевной Бржезовской и Александрой Михайловной Мараминой.

Сотрудничество с членами Сахалинского отделения Союза художников СССР/России позволило помимо организации персональных и отчетных выставок членом Союза пополнить фонды музея лучшими произведениями живописи, графики, скульптуры художников, прибывших на Сахалин

в 1940–1970-х годах и всю жизнь посвятивших развитию искусства островного края. Впоследствии коллекция изобразительного искусства Сахалина и Курильских островов дополнялась работами молодых художников-сахалинцев.

Собрание декоративно-прикладного искусства коренных малочисленных народов Сахалинской области комплектуется с 1989 года, и в результате многолетней работы сотрудников музея собран богатый фонд, раскрывающий самобытную культуру коренных народов Сахалина. Широко представлены основные техники декорирования произведений декоративно-прикладного искусства: вышивка, резьба по дереву, обработка бересты и кожи рыбы, орнаментальное вырезание, меховая мозаика в разделах «Традиционный костюм», «Орнамент из бумаги», «Берестяные изделия», «Ритуальные и культовые предметы», «Украшения», а также «Современные изделия» в виде ковриков, салфеток, кукол, панно, сумочек. Исследовательские работы сотрудников музея пополняют отечественную научную базу об искусстве коренных народов Сахалина (см.: [1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11; 12] и многие другие).

Со времени своего основания Сахалинский областной художественный музей проводит выставки регионального характера, объединяющие по тематике произведения сахалинских художников, персональные выставки профессиональных художников — членов Сахалинского отделения Союза художников России, выставки декоративно-прикладного искусства коренных народов Сахалина, в том числе передвижные выставки по области и за пределами региона. В 2013 году впервые на выставке были объединены живопись, графика сахалинских художников и предметы декоративно-прикладного искусства коренных народов Сахалина. Данное ретроспективное исследование предпринято с целью анализа тематико-экспозиционного плана и ключевых произведений выставки, особенностей воплощения в них традиционной культуры коренных народов Сахалина. Важным организационным аспектом представляется объединение на одной экспозиционной площадке произведений народного творчества и изобразительного искусства в контексте описания культурно-географических образов островного края.

Аналитический обзор выставки в контексте воплощения традиционной культуры коренных народов Сахалина

В Сахалинском областном художественном музее представлены лучшие образцы изделий нивхских, уильтинских, эвенкийских и нанайских мастеров, переданные в фонды музея в период

с 1989 года. В экспозицию вошли предметы народных промыслов островного региона, где, несмотря на близкое соседство, у каждого народа развивается определенный вид традиционной обработки материала. Нанайские и нивхские мастерицы отдают предпочтение вышивке и изготовлению берестяных изделий. Уильтинские и эвенкийские женщины, главным образом, занимаются художественной обработкой меха, ровдуги — замши из шкуры оленя.

Орнаменты и силуэтные композиции. Традиционное силуэтное вырезание, характерное для коренных народов Сахалина, отражено в орнаментах нивхского мастера Фёдора Сергеевича Мыгуна и уильтинской мастерицы Огава Хацуко, сюжетных композициях Альбины Николаевны Осиповой.

Вырезанные из бумаги спирали Ф.С. Мыгун соединил в розетки и бордюрные ленты с зооморфными и растительными мотивами (ил. 1). Таким образом, узоры, выполненные нивхским мастером в период усовершенствования техники вырезания, стали эталоном орнаментального искусства нивхов.

Симметричные спиралевидные линии в различных комбинациях традиционно используются нивхскими, нанайскими и уильтинскими мастерицами при оформлении национальных костюмов, посуды из бересты, резчиками — в изготовлении деревянной посуды. Осваивая новые техники, не присущие северным народам, мастерицы применяют орнамент для оформления современных декоративных произведений: силуэтных композиций из бумаги, панно, картин из кожи рыбы.

Силуэтные композиции Альбины Осиповой изящны и эмоциональны (ил. 2). Силуэтное творчество мастера, по словам искусствоведа и основателя музейной коллекции декоративно-прикладного искусства коренных малочисленных народов Севера А.М. Марамзиной, «выведено в самостоятельный жанр, автор задает ему полное равноправие с другими видами искусства. Круг ее тем не широк: природа Сахалина, быт народов Севера и фольклорные мотивы. Она вырезает силуэты из черной или цветной бумаги, вводит в изображение планы, стремясь к строгой плоскостности изображения. Для ее силуэтов характерны твердость рисунка, соблюдение перспективы и пропорциональности, которые необходимы здесь не менее, чем в картине. <...> Она делает силуэты чудесно, легко, с поражающей быстротой, не любит “кружев”, мелкости и дробности»¹.

Альбина Осипова была преемницей сахалинского самодеятельного эвенкийского мастера Семёна Надеина. Его силуэтные вырезки из рентгеновской пленки и цветной бумаги — это сюжетные композиции на тему жизни охотников и рыбаков,

¹ Марамзина А.М. Искусство силуэта // Словесница искусств. 2014. № 1 (13). С. 103.

1. **Ф.С. Мыгун.**

**Образец нивхского
орнамента.**

2005.

Село Некрасовка,

Охинский р-н

Сахалинской обл.

Бумага цветная,

вырезание.

Общий: 39 x 27,9;

I орнамент: 5,7 x 28,5;

II орнамент: 14,2 x 20.

Сахалинский областной
художественный музей





2. **А.Н. Осипова.**
Силуэтная композиция
№ 1. Из серии
«Мой Сахалин».
2003.
Пос. Ноглики
Сахалинской обл.
Бумага цветная,
аппликация, вырезание.
Л.: 27 x 39. И.: 18,5 x 25,7.
Сахалинский областной
художественный музей

сахалинских пейзажей, иллюстраций к эвенкийским фольклорным мотивам и произведениям русских писателей и поэтов.² Развитию искусства силуэта среди представителей коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области поспособствовало не только умение вырезать орнаменты. Эвенки и уильта вырезали для детей игрушки из бересты в виде силуэтов животных, чаще оленей, рассказывая сказки и легенды, обучая тонкостям кочевой жизни. Таким образом, олени из мира берестяных игрушек «перекочевали» в композиционные картины и панно из бумаги и кожи рыбы.

Наталья Владимировна Пулюс в представленных на выставке панно, выполненных из кожи рыбы в технике силуэтного вырезания, не ограничивала свою фантазию сюжетными линиями. Так, композиция «Бурундук и медведь» была выполнена по мотивам одноименной нивхской сказки, на панно «Олень» изображен представитель сахалинской фауны в таежном лесу, орнаментальное панно «Рыбки», исполненное в зеркальной симметрии, отражает аккуратность и скрупулезность мастерицы [14, с. 33].

Автором новаторской техники росписи тушью, акварелью по коже рыбы является Вероника Владимировна Осипова (ил. 3). Традиционный материал — кожу рыб лососевых пород, из которой нивхи, уильта и нанайцы шили праздничную и повседневную одежду, аксессуары, обувь, паруса для лодок, — уильтинская мастерица применяет как основу для графического и аппликативного произведения [15, с. 144]. Используя фактуру, окраску, Вероника Владимировна изображает с помощью кожи кунджи, симы, гольца, горбуши, наваги, налима звездное небо, колышающую траву, морское побережье, речную гладь и органично вводит в композиции с жанровыми сценками тончайшие ажурные уильтинские и нивхские орнаменты. На рыбьей коже талантливая мастерица острым творческим взглядом замечает силуэты птиц, зверей, рыб, девушек, оленеводов и лишь прорисовывает линии тушью. Каждое ее произведение — это художественная иллюстрация о жизни нивхов и уильта, воплощенная с любовью и трепетом, воспеванием сахалинской природы, ее просторов, родной культуры.

² Там же. С. 104.

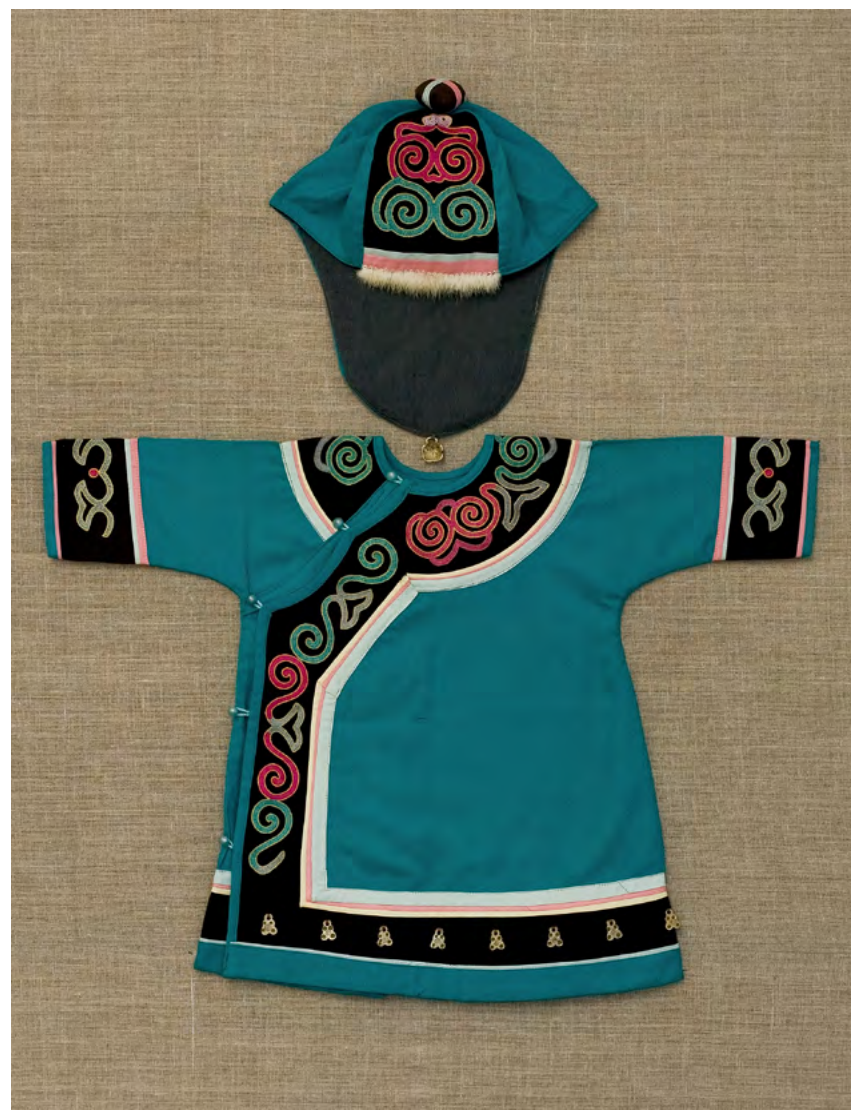
3. **В.В. Осипова.**
Панно «Девушка
и цапля».

1999.
Пос. Ноглики
Сахалинской обл.
Картон, кожа, рыба кожа,
тушь, роспись,
аппликация.
40,4 x 23,9.
Сахалинский областной
художественный музей



4. **А.С. Мыгун.**
Костюм детский
нивхский
для девочки: халат
и шапочка.

2004.
Село Некрасовка,
Охинский район
Сахалинской обл.
Ткань, мулине, пуговицы,
металл, вышивка.
70 x 50.
Сахалинский областной
художественный музей



Традиционный костюм коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области.

Традиционный костюм, как и родной язык, является визитной карточкой народа. Это один из самых распространенных видов художественного творчества, сочетающий в себе искусство кроя, аппликации, вышивки, обработки кожи.

Праздничные костюмы нивхских мастериц Лидии Демьяновны Кимовой, Альбины Павловны Мыгун, Альбины Сергеевны Мыгун: женские халаты, детский халат для девочки (ил. 4), подростковая рубашка для мальчика — объединены характерным покроем широкой левой полы, орнаментальной вышивкой на черных полосах ткани, окаймляющих горловину, край левой полы и манжеты костюмов.

Несмотря на то что национальная одежда ушла из повседневной жизни и быта в середине XX века, мастерицы продолжают сохранять традиции кройки, шитья и оформления халатов, обуви, аксессуаров, передают молодому поколению знания о принципах орнаментации, обработки меха и кожи. Полное представление о национальном костюме нивхов из традиционных

материалов — меха нерпы и кожи рыбы — экспозиция представила на примере коллекционных кукол Лидии Демьяновны Кимовой. С этнографической точностью мастерицей выполнены костюмы на куклах «Нивхский мужчина с тормозом для нарт», «Женщина в нивхской зимней одежде», «Мальчик в нивхской одежде», «Рыбаки». Как мы отмечали ранее, «Лидия Демьяновна Кимова воссоздает праздничный и промысловый, детский и взрослый костюм, используя традиционные материалы — рыбу кожу, мех нерпы, бересту и излюбленные дальневосточными мастерами техники — аппликацию, инкрустацию, мозаику и вышивку. В своей коллекции кукол Лидия Демьяновна реализовала свою мечту по созданию серии традиционного нивхского костюма. Продумана и отработана каждая деталь мужской и женской одежды: от завязок на шубе из меха нерпы куклы «Мужчина в нивхской зимней одежде с тормозом для нарты», шляпа с окрашенной аппликацией из тонких слоев бересты «Рыбаков» до богато орнаментированной спинки халата выскыл из рыбьей кожи «Женщины в нивхском халате» и рукавиц, украшенных вышивкой, «Женщины в нивхской зимней одежде»» [7, с. 166] (ил. 5).



5. Л.Д. Кимова.
Композиция «Рыбаки».
2000.
Пос. Ноглики
Сахалинской обл.
Ткань, кожа, береста,
пробка, янтарь,
аппликация, шитье.
27,5 x 42 x 5.
Сахалинский областной
художественный музей

Традиционное искусство уильта — феномен оригинальной оленеводческой культуры народа, проживающего в Российской Федерации только на о. Сахалин. По ряду признаков художественная культура уильта близка культуре эвенков. Одновременно с этим прослеживаются некоторые черты искусства народов Амуро-Сахалинского региона. При сходстве в покрое уильтинских и эвенкийских мужских и детских костюмов, женская одежда северных и южных групп уильта отличалась по составу и покрою. На выставке были представлены праздничные костюмы: женский халат южных групп уильта из коллекции Огава Хацуко с покроем, идентичным форме нивхского халата с широкой левой полкой, и комплект Вероники Владимировны Осиповой, воссозданный женщинами северной группы уильта, состоящий из платья, сшитого по типу русской женской рубахи, распространенной у эвенкийских женщин, нагрудника, головного убора и сумочки для рукоделия [16, с. 116] (ил. 6).

Нанайская коллекция состояла из женского праздничного костюма Нины Докимбовны Бельды: халата, обуви и рукавиц (ил. 7). Спинка женского

праздничного халата украшена мастерицей изображением чешуи мудура (дракона). Из коренных народов Сахалина только нанайцы верили в существование мифических существ — драконов, считая их защитниками от злых духов. Украшая праздничные и свадебные халаты, в каждой «чешуе» халата вышивали стилизованные зооморфные изображения.

Резьба по дереву. Мужским искусством считалась резьба по дереву. Для повседневной жизни из дерева изготавливали жилища, транспортные средства (лодки, нарты для собачьих и оленьих упряжек), посуду, домашнюю утварь. Орнаментом резчики оформляли ритуальную посуду: блюда для обряда кормления «хозяина воды» и посуду, предназначенную для «медвежьего праздника». В работах нивхских мастеров из фондов СОХМ традиционно преобладает многогранно-выемчатая резьба с различными вариантами. Ритуальная посуда для «медвежьего праздника» и обряда кормления «хозяина моря», выполненная Валерием Яковлевичем Ялиным (ил. 8) и Фёдором Сергеевичем Мыгуном, амулеты Марины Анатольевны Кавозг и Эллы Владимировны Чхаврун

6. **В.В. Осипова.****Костюм женский
уильтинский: платье,
передник.**

1990-е.

Пос. Ноглики

Сахалинской обл.

Ткань, подшейный волос
олень, бисер, ровдуга,
мулине, вышивка, шитье.

118 x 133,5; 79 x 24,5.

Сахалинский областной
художественный музей7. **Н.Д. Бельды.****Халат нанайский
праздничный.****Вид со спины.**

2000.

Пос. Поронайск

Сахалинской обл.

Ткань, аппликация,
вышивка.

110 x 143.

Сахалинский областной
художественный музей

раскрывают значение духов-покровителей — «хозяев» моря, гор, «горных людей-медведей» — в жизни нивхов, знакомя с традиционными верованиями коренных народов Сахалина. Практика изготовления амулетов, сэвэнов была утрачена во второй половине XX века. Мастера воссоздают изображения деревянных духов-«помощников» в исцелении больного органа по описаниям в музейных каталогах, научных изданиях, фотографиям экспонатов. Таким образом, по признанию авторов, были выполнены и амулеты Марины Кавозг и Эллы Чхаврун.

Из немногочисленной музейной эвенкийской коллекции в экспозицию выставки вошли сумочка авса, украшенная меховой мозаикой и вышивкой подшейным волосом оленя, и ножны, выполненные Александром Николаевичем Борисовым. На одной из сторон ножен вырезано изображение головы оленя, другая сторона оформлена резным орнаментом в виде Сахалина [17, с. 21].

Каждый комплекс выставки по разделу «Искусство коренных народов Сахалина» сопровождали краткие аннотации, знакомящие с верованиями, традициями пошива национального костюма, орнаментами, художественной обработкой кожи рыбы, бересты, дерева.

Искусство сахалинских художников — произведения живописи и графики. Для создания целостной картины о жителях островного региона, природе и истории Сахалина и Курильских островов были отобраны произведения Гиви Михайловича Манткавы, Вениамина Александровича Риделя, Владимира Владимировича Тихомирова, основателей сахалинского искусства, Натальи Сергеевны Кирюхиной, Нины Николаевны Наумовой, Дю Мен Су, Сергея Сидоровича Поликарпова, «составивших на Сахалине поколение художников-реформаторов»³.

Художественными средствами графики красочно и убедительно переданы интерпретации

³ Чисто вымытый день за прозрачным стеклом... // Сахалин.онлайн [ежедневное интернет-издание ОАУ «Издательский дом «Губернские ведомости»]. 22.10.2015.

URL: <https://sakh.online/news/18/2015-10-22/chisto-vymytyy-den-za-prozrachnym-steklom-236922>
(дата обращения: 15.07.2024).



8. **В.Я. Ялин.**
Чаша-корыто.
2000.
Село Рыбное,
Охинский р-н
Сахалинской обл.
Дерево, долбление,
резьба, тонировка.
3 x 49,3 x 14.
Сахалинский областной
художественный музей

образов народной культуры в работах современных профессиональных художников. На выставке были представлены произведения сахалинских основоположников «нивхской серии» Гиви Михайловича Манткавы и Владимира Владимировича Тихомирова. Этюды к картине «Нивхские лучники» — «Мальчик-нивх» (ил. 9), «Голова нивха», «Охотник-нивх», которые отличаются «силой и достоверностью проникновения в образы разрабатываемых персонажей картины» [18, с. 97], и гравюрные листы с сюжетно-декоративными композициями из «Нивхской серии», серии «Сакральные знаки» — знакомили посетителей музеев с потомками древнейшей культуры Сахалина.

Коллекция цветных альбомных зарисовок Вениамина Александровича Риделя 1960-х годов, экспонировавшаяся на выставке, характеризует становление островной столицы. Городские пейзажи Южно-Сахалинска с топографически точными названиями: «Улица Сахалинская. Магазин № 8», «Улица Сахалинская. У переезда» (ил. 10), «Угол Сахалинской и Торговой» с изображением южно-сахалинских новостроек на фоне деревянных домов Тойохары — бывшей столицы японского Карафутто — погружали в историю области [19, с. 170].

Пейзажи Натальи Сергеевны Кирюхиной, Дю Мен Су (ил. 11), Сергея Сидоровича Поликарпова (ил. 12) стали своеобразными портретами Сахалина и Курильских островов с изображением скалистых берегов, сопков, морского побережья, населенных пунктов. По справедливому

замечанию Н.А. Бржезовской, «их художественная практика, интуитивно сопряженная с экспериментом, призвана ответить на требования нового времени, меняющего в отечественном искусстве не только изобразительный язык, но сами принципиальные основы творчества. Неизменным в искусстве нового столетия остается привязанность к сахалинской романтической традиции, дающей новому поколению художников осознание бесконечности и непредсказуемости развития мира, приближающее современного сахалинского художника к традиционнотыбальскому мировосприятию» [20, с. 4].

«Остров рыбы в дальнем море» — передвижной проект. Для подробного знакомства был издан буклет с информацией о Сахалинской области, музее, традиционном искусстве и сахалинских художниках.

В каждом музее открытия выставок сопровождались наигрышами на нивхском музыкальном инструменте «заканга» — варгане в исполнении сотрудников Сахалинского областного художественного музея и музыкальными композициями в воспроизведении местных музыкантов, экскурсиями для первых посетителей.

29 марта 2013 года состоялось открытие передвижной выставки «Остров рыбы в дальнем море» в Палатах Владимиро-Суздальского государственного музея-заповедника. За период работы (29 марта — 12 мая) выставку посетили 1124 человека. Наряду с экспозицией для посетителей были организованы интерактивные занятия «Остров Сахалин»: выполнение аппликаций из фольгированной бумаги.

9. **Г.М. Манткава.**

Мальчик-нивх.

1970.

Картон, темпера.

38 x 39,3.

Сахалинский областной
художественный музей



17 мая выставка открылась уже в Каргопольском историко-архитектурном и художественном музее-заповеднике. На следующий день была проведена акция «Ночь в музее» с концертом медитативной музыки «Погружение» и арт-акцией — презентацией выставки «Остров рыбы в дальнем море», результатом которой стали рисунки по теме выставки, дополнившие экспозицию. За период работы выставки (17 мая – 28 июня) выставку посетили 515 человек.

3 июля выставка открылась в Великоустюгском историко-архитектурном и художествен-

ном музее-заповеднике. Национальный колорит на церемонии открытия внесла научный сотрудник Татьяна Мунгуновна Чен, исполнив наигрыши на нивхском музыкальном инструменте *заканга*. С 3 июля по 30 сентября выставку «Остров рыбы в дальнем море» посетили 1010 человек, проведено 15 экскурсий и образовательных занятий.

Опыт, полученный при подготовке и реализации передвижного выставочного проекта «Остров рыбы в дальнем море», позволил сотрудникам СОХМ в дальнейшем организовать и провести выставки «Мир нивхов» в Строганов-



10. В.А. Ридель.

Улица Сахалинская.

У переезда.

1961.

Бумага, тушь, акварель.

20,2 x 27,5.

Сахалинский областной
художественный музей

ском дворце Русского музея с объединением фондов СОХМ, Сахалинского областного краеведческого музея и Галереи Гиви Манткавы; помог в воплощении творческого проекта «Путешествие в Миф коренных народов Сахалина» с пополнением фондов музея произведениями художников и мастеров соответствующей тематики; был полезен в подготовке и экспонировании выставки «Твоя страна. Сахалин и Курилы: сквозь время» в Государственном Историческом музее, где взвешенно и концептуально были объединены живопись, графика и предметы декоративно-прикладного искусства для знакомства с самобытной культурой островных народов и историей области.

Выводы

Анализ экспозиционно-выставочного комплекса передвижного проекта «Остров рыбы в дальнем море» показал целесообразность сочетания двух взаимодополняющих видов изобразительного искусства. А именно: в разделе

«Традиционная культура коренных малочисленных народов Севера Сахалинской области» были представлены изделия коренных народов острова из основных материалов с применением традиционных техник: меха нерпы, кожи рыбы, ровдуги, резьбы по дереву, вышивки, меховой мозаики, аппликации, современные произведения из традиционного сырья в оригинальной авторской технике, позволившие в полном объеме представить самобытную культуру нивхских, уильтинских, эвенкийских и нанайских мастеров. Раздел «Искусство сахалинских художников», объединивший произведения основателей сахалинского искусства, прибывших на остров во второй половине XX века, и молодых графиков и живописцев, познакомил с историей региона, представил неповторимый образ Сахалина и Курильских островов в пейзажах и портретах, композициях — от классических до абстрактных. Таким образом, благодаря произведениям, представленным в передвижном выставочном проекте, посетители музеев открыли для



11. **Дю Мен Су.**

Буксир.

2001.

Бумага, темпера.

58 x 82,8.

Сахалинский областной
художественный музей

себя островной край, находящийся на восточной окраине России, отметили особенности

сахалинской культуры, которая продолжает развиваться, сочетая традиции и современность.

12. **С.С. Поликарпов.**

Остров рыбы в дальнем море.

1994.

Бумага, акварель.

39 x 74.

Сахалинский областной
художественный музей

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Бортник А.Ф., Винокурова А.Н. Цветовое решение и орнамент костюмов коренных народов Севера // Концепт. 2017. Т. 11. С. 51–53.
2. Дьячкова Л.Г. Народный костюм как основа художественного осмысления искусства нанайцев // Новые идеи нового века : в 3 т. : мат-лы науч. конф. / отв. ред. В.И. Лучкова. Хабаровск: Тихоокеанский государственный университет, 2013. Т. 2. С. 52–57.
3. Кимова Л.Д. О декоративно-прикладном искусстве нивхов. Одежда // Б.О. Пилсудский — исследователь народов Сахалина : в 2 т. : мат-лы науч. конф. / ред. В.М. Латышев, М.И. Ищенко. Южно-Сахалинск: Сахалинский областной краеведческий музей, 1992. Т. 1. С. 160–161.
4. Кистова А.В., Пименова Н.Н., Букова М.И. Современное состояние декоративно-прикладного искусства эвенков — коренных народов Сибирской Арктики // Северные архивы и экспедиции. 2018. Т. 2. № 1. С. 49–56.
5. Кочешков Н.В. Декоративное искусство народов Нижнего Амура и Сахалина XIX–XX вв. СПб.: Наука, 1995. 149 с.
6. Лобакова Н.М., Сертакова Е.А. Декоративно-прикладное искусство коренных малочисленных народов // Сибирский антропологический журнал. 2017. Т. 1. № 3. С. 6–22.
7. Ниткук Е.С. Нивхское искусство в фондах Сахалинского областного художественного музея // Изобразительное искусство Урала, Сибири и Дальнего Востока. 2021. № 2 (7). С. 16–169.
8. Ниткук Е.С. Элементы традиционной культуры в современной бытовой практике нивхов // Вестник Сахалинского музея. 2000. № 1 (7). С. 185–190.
9. Роон Т.П. Влияние славянской культуры на традиционную культуру народов Сахалина // Славяне на Дальнем Востоке: проблемы истории и культуры / отв. ред. М.С. Высоков. Южно-Сахалинск: СЦДНИ, 1994. С. 56–65.
10. Самсонова Е.М., Дьячкова Л.Г. Космогонические представления как основание для классификации произведений народного искусства нанайцев // Новые идеи нового века : в 3 т. : мат-лы науч. конф. / отв. ред. В.И. Лучкова. Хабаровск: Тихоокеанский государственный университет, 2014. Т. 3. С. 166–170.

11. Серёдкина Н.Н. К вопросу о методологических принципах культурно-семиотического подхода в изучении искусства индигенных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока // Журнал Сибирского федерального университета. Гуманитарные науки. 2014. Т. 7. № 8. С. 1342–1357.
12. Сафьянникова Т.М. Орнамент и украшения эвенков. Красноярск: Сибирские промыслы, 2008. 151 с.
13. Титорева Г.Т. Художественные особенности орнаментального искусства нанайцев : дис. ... канд. искусствоведения. СПб., 2004. 280 с.
14. Декоративно-прикладное искусство народов Дальнего Востока : каталог музейной коллекции / сост. А.М. Марамзина. Южно-Сахалинск: [б. и.], 2000. 36 с., ил.
15. Глушакова И.А. Живое серебро (произведения ДПИ из рыбьей кожи) // Музейные коллекции. Выставки. Опыт просветительской деятельности. Вып. 2–3 : сб. ст. сотрудников СОХМ. Южно-Сахалинск: [б. и.], 2010. С. 139–147.
16. Ниткук Е.С. Краткий обзор коллекции декоративно-прикладного искусства уильта и эвенков из фондов Сахалинского государственного областного художественного музея // Культурное наследие народов Дальнего Востока России. Сахалинская область. Уильта. Эвенки / ред.-сост. М.М. Прокофьев, К.Я. Черпакова. Южно-Сахалинск: Лукоморье, 2009. С. 115–131.
17. Глушакова И.А. Об уникальности коллекции ДПИ коренных народов Сахалина в СГОХМ. Проблемы сохранения культуры коренных малочисленных народов Сахалина // Начала искусства : сб. ст. науч.-практ. конф. / сост. З.В. Турманова; ред. И.Г. Малькова. Южно-Сахалинск: АГМа, 2008. С. 17–24.
18. Гиви Манткава: живопись, графика в коллекции Сахалинского областного художественного музея : каталог музейной коллекции / отв. Н.А. Бржезовская. Южно-Сахалинск: Сахалинский областной художественный музей, 2005. 200 с., цв. ил.
19. Изобразительное искусство дальневосточных художников в собрании Сахалинского областного художественного музея : каталог коллекции / сост. Н.А. Бржезовская. Калининград: Аксиос, 2013. 480 с.
20. Бржезовская Н.А. Сахалинская графика // Остров рыбы в дальнем море : буклет к выставке / сост. Н.А. Бржезовская, Е.С. Ниткук. Южно-Сахалинск: [б. и.], 2013. Б. п.

References

1. Bortnik, A.F. and Vinokurova, A.N. (2017) 'Color scheme and ornament of costumes of indigenous peoples of the North', *Concept*, 11, pp. 51–53. (In Russ.)
2. Djachkova, L.G. (2013) 'Traditional costume as a basis of the Nanais art artistic comprehension', in Luchkova, V.I. (ed.) *The new ideas of new century – 2013*, in 3 volumes, vol. 2 [Conference proceedings]. Khabarovsk: Pacific State University, pp. 52–57. (In Russ.)
3. Kimova, L.D. (1992) 'On the decorative and applied art of the Nivkhs. Clothing', in Latyshev, V.M. and Ishchenko, M.I. (eds.) *B.O. Pilsudsky — researcher of the peoples of Sakhalin*, in 2 volumes, vol. 1 [Conference proceedings]. Yuzhno-Sakhalinsk: Sakhalin Regional Museum of Local History, pp. 160–161. (In Russ.)
4. Kistova, A.V., Pimenova, N.N. and Bukova M.I. (2018) 'The contemporary state of the decorative and applied arts of the Evenks: indigenous peoples of the Siberian Arctic', *Severnnyye arkhivy i ekspeditsii = North archives and expeditions*, 2(1), pp. 49–56. (In Russ.)
5. Kocheshkov, N.V. (1995) *Decorative art of the peoples of the Lower Amur and Sakhalin in the 19th–20th centuries*. Saint Petersburg: Nauka. (In Russ.)
6. Libakova, N.M. and Sertakova, E.A. (2017) 'Decorative arts of the indigenous peoples', *Sibirskiy antropologicheskii zhurnal = Siberian Journal of Anthropology*, 1(3), pp. 6–22. (In Russ.)
7. Nitkuk, E.S. (2021) 'Nivkh art in the funds of the Sakhalin Regional Art Museum', *Izobrazitel'noye iskusstvo Urala, Sibiri i Dal'nego Vostoka = Fine Art of the Urals, Siberia and the Far East*, (2), pp. 16–169. (In Russ.)
8. Nitkuk, E.S. (2000) 'Elements of traditional culture in modern everyday practice of the Nivkhs', *Vestnik Sakhalinskogo muzeya = Bulletin of the Sakhalin Museum*, (1), pp. 185–190. (In Russ.)
9. Roon, T.P. (1994) 'The influence of Slavic culture on the traditional culture of the peoples of Sakhalin', in Vysokov, M.S. (ed.) *Slavs in the Far East: problems of history and culture*. Yuzhno-Sakhalinsk: SCDN Publ., pp. 56–65. (In Russ.)
10. Samsonova, E.M. and Dyachkova, L.G. (2014) 'The cosmogonical representations as a basis for classification Nanais works of folk art', in Luchkova, V.I. (ed.) *The new ideas of new century – 2013*, in 3 volumes, vol. 3 [Conference proceedings]. Khabarovsk: Pacific State University, pp. 166–170. (In Russ.)
11. Seredkina, N.N. (2014) 'Revisiting methodological principles of cultural-semiotic approach in studying

- art of indigenous peoples of the North, Siberia and the Far East', *Journal of Siberian Federal University. Humanities and Social Sciences*, 7(8), pp. 1342–1357.
12. Safyannikova, T.M. (2008) *Evenki ornaments and decorations*. Krasnoyarsk: Sibirskiye promysly. (In Russ.)
 13. Titoreva, G.T. (2004) *Artistic features of the ornamental art of the Nanai people*. Cand. Art. Sc. thesis. Saint Petersburg. (In Russ.)
 14. Maramzina, A.M. (comp.) (2000) *Decorative and applied art of the peoples of the Far East [Catalogue]*. Yuzhno-Sakhalinsk: s.n. (In Russ.)
 15. Glushakova, I.A. (2010) 'Living Silver (works of applied art made from fish skin)', in *Museum collections. Exhibitions. Experience of educational activities*, Issues 2–3. Yuzhno-Sakhalinsk: s.n., pp. 139–147. (In Russ.)
 16. Nitkuk, E.S. (2009) 'Brief overview of the collection of decorative and applied art of the Uilta and Evenki from the funds of the Sakhalin State Regional Art Museum', in Prokofiev, M.M. and Cherpakova, K.Ya. (eds.) *Cultural heritage of the peoples of the Russian Far East. Sakhalin Region. Uilta. Evenki*. Yuzhno-Sakhalinsk: Lukomorye, pp. 115–131. (In Russ.)
 17. Glushakova, I.A. (2008) 'On the uniqueness of the collection of applied art of indigenous peoples of Sakhalin in the SSRAM. Problems of preserving the culture of indigenous peoples of Sakhalin', in Turmanova, Z.V. (comp.) and Malkova, I.G. (ed.) *The origins of art*. Yuzhno-Sakhalinsk: AGMa, pp. 17–24. (In Russ.)
 18. Brzhezovskaya, N.A. (comp.) (2005) *Givi Mantkava: painting, graphics in the collection of the Sakhalin Regional Art Museum*. Yuzhno-Sakhalinsk: Sakhalin Regional Art Museum. (In Russ.)
 19. Brzhezovskaya, N.A. (comp.) (2013) *Fine art of Far Eastern artists in the collection of the Sakhalin Regional Art Museum*. Kaliningrad: Axios. (In Russ.)
 20. Brzhezovskaya, N.A. (2013) 'Sakhalin graphics', in Brzhezovskaya, N.A. and Nitkuk, E.S. (comps.) *Fish Island in the Far Sea*. Yuzhno-Sakhalinsk: s.n. (In Russ.)

Информация об авторе

Ниткук Елена Сергеевна, заведующая отделом региональных художественных проектов, Сахалинский областной художественный музей, Южно-Сахалинск, Российская Федерация, nitkuk@mail.ru.

Information about the author

Elena Sergeevna Nitkuk, Head of the Department of Regional Art Projects, Sakhalin Regional Art Museum, Yuzhno-Sakhalinsk, Russian Federation, nitkuk@mail.ru.

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.
The author declares that there is no conflict of interest.

Статья поступила в редакцию 24.06.2024; одобрена после рецензирования 16.08.2024; принята к публикации 05.09.2024.

The article was received by the editorial board on 24 June 2024; approved after reviewing on 16 August 2024; accepted for publication on 05 September 2024.